

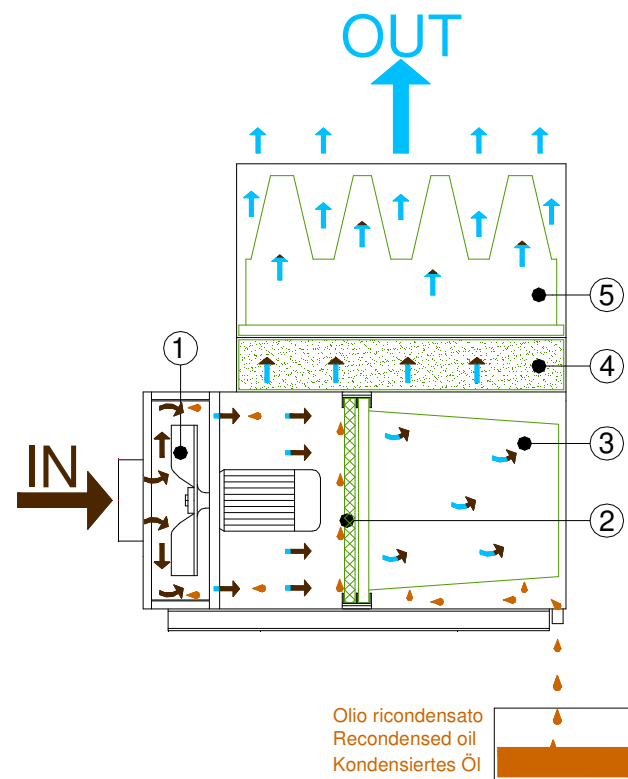
 SERIE ARNO con rilevatore visivo intasamento filtri	 ARNO SERIES with gauge to monitor filter conditions	 BAUREIHE ARNO mit Manometer für Filterüberwachung
<p>I depuratori della serie ARNO sono indicati per l'aspirazione e la depurazione di nebbie d'olio, fumi e micro-polveri generati durante la lavorazione di macchine utensili d'alta produzione, fino a 3 turni di lavoro. Dotati di filtri intercambiabili di differente efficienza di filtrazione, sono idonei alla captazione di particelle di differenti granulometrie. L'ultimo stadio di filtrazione è caratterizzato da filtro ad Alta (Epa) o Altissima (Hepa) efficienza, a norme europee EN1822 adatto all'abbattimento di micronebbie e fumi. Il dispositivo di drenaggio permette il recupero del liquido ricondensato.</p>	<p>The air cleaners of ARNO series are suitable for suction and purification of oil mist, fume and micro-dust produced during the high duty production machine tools, working until 3 shifts. The interchangeable filters with different degrees of filtration efficiency hold particles with different micron sizes. The last stage of filtration is characterized of High (EPA) or Highest (HEPA) efficiency, at European norm EN1822 suitable for holding micro-mist and smoke. The drainage is able to the recovery of re-condensed coolant liquid.</p>	<p>Die Luftreiniger der Baureihe „ARNO“ eignen sich zur Absaugung und Reinigung von Ölnebeln, Rauch und Mikrostaub, was bei der Bearbeitung der Werkzeugmaschinen bei hoher Produktionszahl bis zu 3 Schichten Betrieb entsteht. Ausgestattet mit austauschbaren Filtern mit unterschiedlicher Filterungsleistung sind diese geeignet für die Reinigung von Teilchen verschiedenster Durchmesser. Die letzte Filterungsstufe wird charakterisiert durch einen Filter Hohe (Epa) oder sehr Hohe (Hepa) Leistung (gemäß EN 1822), um Mikronebel und Rauch auszuschneiden. Das Gerät ist ausgestattet mit einer Drainage für die Rückgewinnung der abgeschiedenen Kühlschmierstoffe.</p>

Principio di funzionamento
Working Principle
Prinzip der Arbeitsweise



ZERO EXHAUST EMISSIONS



1 - RICONDENSATORE CENTRIFUGO AUTOPULENTE 2 - PREFILTRAZIONE EN779 - Efficienza di filtrazione >95% per particelle di 3µ	1 - SELF-CLEANING RECONDENSER 2 - PRE FILTRATION STAGE EN 779 - Filtration Efficiency >95% for particles 3µ	1 - GEBLÄSERAD SELBSTREINIGENDER ZENTRIFUGALKONDENSATOR 2 - VORFILTERUNG Gemäß EN 779 Filterleistung >95% für Teilchen von 3µ
3 - FILTRAZIONE AD EFFETTO COALESCENZA EN 779 - Efficienza di filtrazione fino a 95% per particelle di 0,4µ	3 - FILTRATION BY COALESCENCE EN 779 - Filtration Efficiency until 95% for particles 0,4µ	3 - FILTERUNG DURCH KOALESZENZEFFEKT Gemäß EN 779 Filterleistung bis zu 95% für Teilchen von 0,4 µ
4 - DIFFUSORE/ INSONORIZZATORE	4 - ADJUSTABLE DIFFUSER/ SOUNDPROOFING MATERIAL	4 - DIFFUSER/ SCHALLDÄMPFER
5 - FILTRO FINALE AD ALTA (EPA) O ALTISSIMA (HEPA) EFFICIENZA EN 1882 - Efficienza di filtrazione fino a 99,995% di particelle di 0,15µ	5 - HIGH EFFICIENCY (EPA) OR HIGHEST EFFICIENCY (HEPA) FINAL FILTRATION EN 1882 - Filtration Efficiency until 99,995% for particles 0,15µ	5 - ENDFILTER MIT HOHER (EPA) ODER SEHR HOHER LEISTUNG (HEPA) Gemäß EN 1882 - Filtrierleistung bis zu 99,995% für Teilchen von 0,15µ

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN

Modello Model Ausführung	Bocca aspirante Suction inlet Ansaugstutzen Ømm	Portata massima Max airflow rate Luftleistung M ³ /H	Potenza Power Leistung HP/kW	Rumorosità Noise level Lärmpegel dB	Peso Weight Gewicht Kg
ARNO 0	100/120/150	850÷1250	0,75/0,55	67	57
ARNO 1	100/150	1000÷1700	1/0,75	68	75
ARNO 2	150/200	2600÷3300	2/1,5	72	95
ARNO 3	200	3100÷4000	3/2,2	72	105